

JA ESTÀ DISPONIBLE LA VERSIÓ ÍNTEGRA DIGITALITZADA DELS CINGLES

Com a soci fundador de la revista *Els Cingles de Collsacabra*, ara fa 30 anys, i com a persona vinculada professionalment al món de les tecnologies de la informació, l'any 2000 vaig responsabilitzar-me de l'edició digital de la revista.

De tots és coneguda la importància de digitalitzar les publicacions en paper per diverses raons, de les quals destacaré com a principals:

- Més fàcil conservació de la publicació en el temps. El paper és molt més bonic però amb els anys es deteriora i s'acaba destruint.
- Major difusió tenint en compte que la consulta per Internet és molt estesa.
- Facilitat de trobar els temes que volem consultar.
- Des de qualsevol lloc, públic o privat. No cal anar a una biblioteca.
- Des de qualsevol part del món. A qualsevol hora del dia.
- És sostenible, no és contaminant i és un estalvi en recursos naturals i energètics.

La tecnologia escollida l'any 2000 (Acrobat pdf), va ser un encert, amb els anys s'ha consolidat com un dels estàndards més utilitzats per a la conservació de documents en format digital. Aquest format permet cercar paraules dins de cada exemplar i alhora preservar les característiques editorials i de format visual del document original, que han anat evolucionant en els seus 30 anys d'història.

Els primers 41 números de la revista s'han hagut d'escanejar directament dels seus originals en paper, aproximadament unes 800 pàgines; processar tants documents ha estat una feina llarga i tediosa.

1- S'ha fet una fotografia en alta resolució de cada pàgina.

2- S'ha processat aquesta fotografia amb un sistema automàtic de reconeixement de caràcters per tal d'extreure tot el text perquè pogués ser llegit per un ordinador.

3- S'han superposat en un sol document les dues coses: la fotografia i el text reconegut. El que veiem al document és la fotografia, el text reconegut queda amagat en una capa no visible.

Els exemplars més antics estaven escrits amb màquines d'escriure tradicionals, el reconeixement automàtic dels caràcters no sempre ha estat del tot satisfactori però, a partir del número 42, ja s'han pogut convertir directament dels formats digitals de la impremta.

L'associació Amics dels Cingles de Collsacabra està satisfeta amb la tasca feta al llarg d'aquests 30 anys, i el conjunt dels 60 exemplars publicats de la revista *Els Cingles de Collsacabra* són un llegat per a tota la societat, tot gràcies a la constància i a la bona feina feta per l'equip de redacció i tots els col·laboradors que, de manera desinteressada i any rere any, han omplert de contingut els més de 500 articles publicats que constitueixen un patrimoni de gran valor per a les generacions actuals i venidores.

Ara que ja tenim tot el fons editorial digitalitzat ens cal donar-lo a conèixer, de manera que sigui fàcilment localitzable per a qualsevol persona interessada en la temàtica del Collsacabra. Per això estem treballant per arribar a acords amb diferents biblioteques digitals perquè incorporin el patrimoni de la revista als seus fons documentals.

Un dels primers acords a què hem arribat ha estat el de l'Ajuntament de Tavertet que ens

**federació
catalana
d'espeleologia**



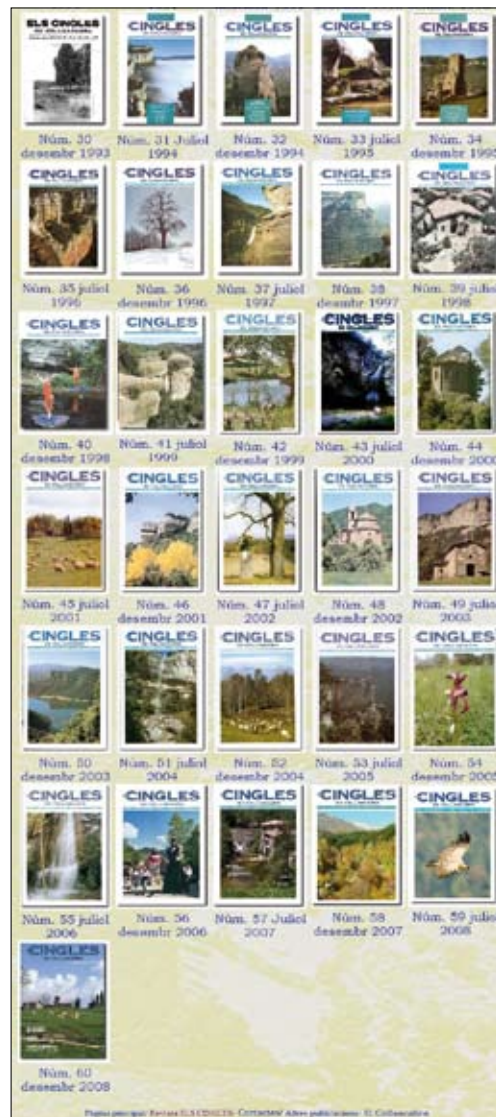
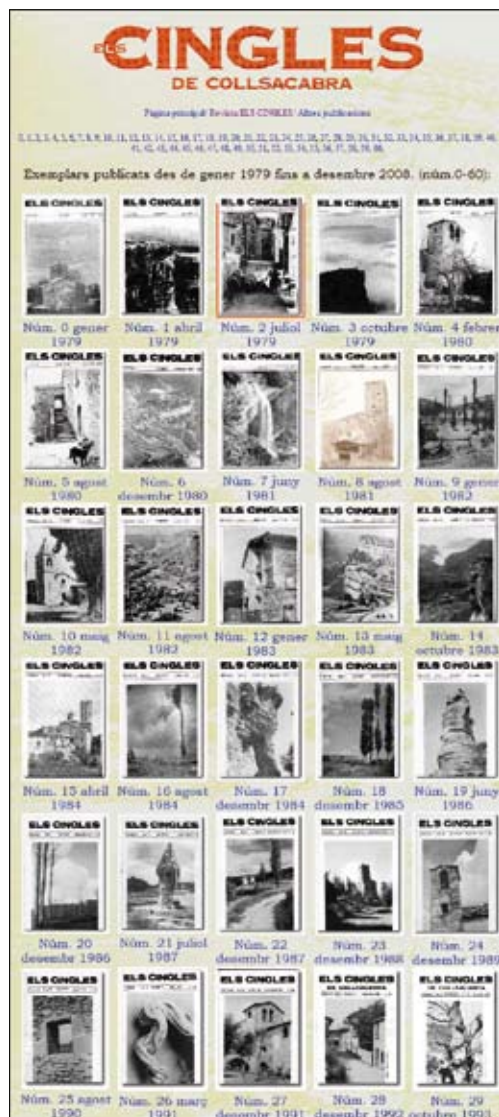
Carrer Girona, 78, Pral. – 08009 Barcelona
Tel. 93 265 22 41 - Fax. 93 265 32 83
<http://www.espeleologia.cat> - e-mail: fce@espeleo.cat

**Descobreix l'Espeleologia
i el Descans de Canons i Engorjats,
federa't**

ha cedit un espai generós a la pàgina web del municipi per acollir tot el fons editorial dels darrers 30 anys. Amb aquest acord garantim que, passi el que passi a l'associació que dona suport a la revista, el seu llegat serà preservat en format digital al portal web de la institució més representativa del poble de Tavertet.

Al portal web de la revista: www.elscingles.org, podreu consultar tot el material publicat i també fer recerques dels seus continguts per trobar més fàcilment allò que busqueu. Els exemplars que es consulten es poden copiar automàticament a l'ordinador de la persona que els consulta i poden ser guardats de manera digital o impresos en paper.

Els drets de la propietat intel·lectual dels continguts dels articles publicats a la revista (textos, imatges i gràfics) pertanyen als seus autors. Qualsevol reproducció del material digitalitzat, en un format diferent i fora del context de la revista *Els Cingles de Collsacabra*, haurà de comptar amb l'autorització de l'autor i/o dels responsables editorials de la revista: l'associació Amics dels Cingles de Collsacabra, que és una entitat sense finalitat de lucre. En tots els casos s'haurà de fer referència a l'origen del material: l'autor i la referència, especificant "Material publicat en data xxx al número xx de la revista *Els Cingles de Collsacabra*."



Espero que aprofiteu aquestes eines que ens donen les noves tecnologies i els ordinadors. Els afortunats que hàgiu seguit la revista des dels seus inicis i disposeu de còpies en paper podreu gaudir també d'aquest format digital i de les noves possibilitats addicionals que ofereix.

Jordi Mas i Caballé

Així es presenta al portal Web: tots els números editats des del 0 de l'any 1979 a fins el número 60 del desembre passat.



Plaça Major, 6 · 08569 RUPIT (Barcelona) · Tel. 93 852 28 39
www.saucollsacabra.cat · e-mail: saucollsacabra@diba.cat

